

Hebdo Canada

Volume 2, N° 7

le 13 février 1974



Ottawa, Canada.

Deuxième réunion du Comité ministériel Canada – Mexique, 1

Vente de poudre de lait écrémé au Mexique, 2

Visite-éclair de la princesse Anne et du capitaine Mark Phillips, 3

Un professeur canadien découvre des lettres de Disraëli, 4

La population active – Professions, 4

Oeuvres d'art prêtées aux É.-U., 5

Production de lingots d'acier, 5

Médaille d'or à un livre canadien à Leipzig, 5

La plus longue épreuve de ski de fond au monde aura lieu au Canada, 6

Deuxième réunion du Comité ministériel Canada – Mexique

Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, et le ministre des Affaires étrangères du Mexique, M. Emilio Rabasa ont signé, le 29 janvier, un Accord tendant à éviter la double imposition des revenus provenant de l'exploitation en trafic international de navires ou d'aéronefs.

M. Sharp a présidé la délégation du Canada à cette deuxième réunion du Comité ministériel Canada-mexique tenue les 28 et 29 janvier et à laquelle ont pris part le président du Conseil du Trésor, M. Charles Drury, le ministre du Commerce et de l'Industrie, M. A. Gillespie et d'autres hauts fonctionnaires du Gouvernement fédéral.

Voici des extraits du communiqué conjoint émis à l'issue de la réunion:

* * * *

A l'issue de leurs entretiens, les ministres mexicains et canadiens ont exprimé leur satisfaction des progrès réalisés en vue du renforcement des relations entre leurs deux pays depuis la première réunion du Comité, tenue à Ottawa en octobre 1971. Ils ont tout particulièrement évoqué la visite d'état que le président du Mexique a effectuée au Canada du 29 mars au 2 avril 1973, visite à l'issue de laquelle le président Echeverria et le premier ministre Trudeau ont décidé d'adopter plusieurs mesures concrètes visant à intensifier les échanges existant entre le Mexique et le Canada dans divers domaines d'intérêt commun.

Les ministres mexicains se sont félicités de la participation accrue qu'a prise le Canada au sein des Assemblées interaméricaines, sujet qui avait déjà été examiné lors de la première réunion du Comité. En outre, ils se sont réjouis de l'admission de ce pays en tant que membre de la Banque interaméricaine de développement et en tant qu'observateur permanent auprès de l'Organisation des Etats américains. Les ministres mexicains ont exprimé le souhait que le Canada devienne membre de l'Organisation des Etats américains. Le ministre des Affaires étrangères du Mexique a expliqué à ses interlocuteurs canadiens les mesures actuellement adoptées en vue de restructurer le système interaméricain pour qu'il puisse satisfaire plus complètement les intérêts de ses membres. La délégation canadienne a remercié le Mexique de son intérêt et a déclaré que le Canada sera attentif à l'évolution du système

en ce qu'elle peut signifier pour la position canadienne.

Les délégations mexicaines et canadiennes ont rappelé qu'à l'occasion de la visite rendue à Ottawa par le président du Mexique, ce dernier et le premier ministre Trudeau ont, d'une part, reconnu d'un commun accord l'extrême importance que prenait l'élaboration d'une charte des droits et des devoirs économiques des états pour la recherche de la paix et de la sécurité internationales. Les deux gouvernements ont décidé de collaborer étroitement à la rédaction de ce document. Les ministres mexicains et canadiens ont ensuite étudié les progrès accomplis par le groupe des 40 dans l'élaboration d'un projet de charte des droits et des devoirs économiques des états. Reconnaissant que l'approbation de la charte marquera une étape importante dans les travaux de codification et d'élaboration des principes de base appelés à régir les relations économiques entre états, les deux délégations ont réaffirmé l'intérêt qu'attachent leurs gouvernements à prendre une part active à la réunion du groupe des 40, convoquée à Genève pour le 4 février prochain et à rechercher des formules conciliant des intérêts divergents. A ce sujet, les ministres ont réitéré le souhait que le projet de la charte soit approuvé en forme finale durant le vingt-neuvième session de l'Assemblée générale des Nations Unies comme le stipule expressément la résolution 3,082 (XXVIII) dont le projet avait été soumis par de très nombreuses délégations – Mexique et Canada y compris – et qui a été approuvée à l'unanimité.

Le droit de la mer

Les ministres ont souligné l'importance de la Conférence des Nations Unies sur le droit de la mer qui s'ouvrira à Caracas en juin prochain. Sur ce point, tant le Mexique que le Canada sont d'accord pour reconnaître que les états riverains jouissent de droits spéciaux d'une part pour l'exploitation de toutes les ressources comprises dans une vaste zone adjacente à leurs côtes, au-delà des douze milles de mer territoriale, d'autre part pour la prévention de la contamination et la réglementation de la recherche marine scientifique dans ladite zone. Les deux pays ont également reconnu que les droits souverains de l'état riverain s'étendent sur la plateforme continentale tout entière jusqu'à son seuil. Les ministres ont en outre convenu que le Mexique et le Canada poursuivront leur coopération pour trouver des formules de conciliation fondées sur les principes énoncés ci-haut.

* * * *

Réforme monétaire et commerce

Les ministres ont ensuite étudié la situation actuelle des débats engagés sur la réforme monétaire, et ce, plus particulièrement à la lumière des événements survenus lors de la réunion du Fonds monétaire tenue à Nairobi en septembre dernier et de celle du Comité des 20 qui s'est déroulée à Rome ce mois-ci. A ce sujet, les délégués ont fait remarquer qu'en ces deux occasions les ministres mexicains et canadiens ont eu l'occasion de procéder à des consultations et qu'il existait un accord général sur nombre des éléments de base d'un système monétaire réformé, considéré comme un tout. D'un commun accord, les ministres ont estimé qu'il serait souhaitable d'encourager, dans le contexte de la réforme, le transfert réel de ressources — dans des conditions appropriées — des pays développés vers les pays en voie de développement, ils ont ajouté qu'ils devraient, ainsi que leurs fonctionnaires, poursuivre le processus de coopération et de consultation.

* * * *

Les ministres du Canada et du Mexique ont étudié ensemble la mise en oeuvre du système général de préférences canadien et, sur ce point, les ministres canadiens ont fait savoir à leurs interlocuteurs mexicains que le Parlement avait approuvé la législation requise pour instituer un système de

préférences tarifaires en faveur des pays en voie de développement. De plus, ils ont précisé qu'à l'heure actuelle leurs pays est en train d'étudier les modalités d'application dudit système. Les ministres mexicains ont demandé qu'on les tienne au courant.

* * * *

Les ministres se sont félicités de l'accroissement substantiel des échanges commerciaux entre les deux pays en 1973. Au cours de cette année en effet, les exportations mexicaines vers le Canada se sont considérablement accrues et diversifiées tandis que les ventes canadiennes au Mexique ont continué à progresser. Les ministres ont constaté que leur commerce bilatéral comportait un pourcentage croissant de produits manufacturés. Ils ont également pris note des progrès accomplis en matière d'harmonisation des statistiques commerciales des deux pays et décidé que ces travaux devaient se poursuivre. Toutefois, les ministres mexicains ont exprimé leur inquiétude face au déséquilibre persistant de la balance commerciale en faveur du Canada. Tout en reconnaissant ce déséquilibre, les délégués canadiens ont signalé que l'excédent obtenu par le Mexique au poste des recettes touristiques contribuait à compenser le déficit commercial.

Les ministres des deux pays ont constaté avec plaisir les possibilités d'expansion du commerce bilatéral. Le ministre canadien de l'Industrie et du Commerce s'est montré satisfait de la réaction positive des fonctionnaires et hommes d'affaires mexicains à la visite

Vente de poudre de lait écrémé au Mexique

M. Eugene Whelan, ministre fédéral de l'Agriculture, a annoncé la vente au Mexique de plus de 35,000 tonnes métriques de poudre de lait écrémé canadien, évaluée à 34 millions de dollars.

Il s'agit là de la plus importante transaction de poudre de lait écrémé jamais passée entre le Canada et le Mexique. L'entente a été signée à Mexico par les représentants de la Commission canadienne du lait et de la Conasupo (agence chargée des achats du gouvernement mexicain).

Le tiers du volume total sera livré en mars, avril et mai et le reste plus tard.

récente de la mission commerciale qu'il avait organisée sur invitation du président Echeverria. Le ministre a confirmé qu'il existait des possibilités réelles d'accroître les ventes mexicaines sur le marché canadien, et aussi de tirer parti du potentiel canadien d'exportation et de technologie en fonction des besoins mexicains. Au cours de réunions avec des mexicains des secteurs public et privé, certaines possibilités d'investissements conjoints ont été examinées et très sérieusement prises en considération. La mission canadienne a également étudié et cherché de nouvelles possibilités de coopération pour une vaste gamme de produits et de services dans le domaine du génie.

En ce qui a trait à l'énergie électrique, les ministres estiment qu'il existe des bases solides pour une étroite collaboration: il a ainsi été décidé de constituer un comité mixte destiné à élargir la participation canadienne à des projets conjoints dans ce secteur important. Les ministres ont décidé que le groupe de travail Mexique-Canada serait chargé des mandats suivants: étudier la programmation des besoins futurs en matière de technologie et définir les secteurs de coopération conjointe.

Les ministres canadiens ont constaté avec plaisir l'intérêt manifesté par le gouvernement mexicain à l'égard des centrales nucléaires. Ils ont démontré les avantages que présentent les centrales utilisant de l'uranium naturel et de l'eau lourde et commenté leur très bon fonctionnement au Canada.

Les délégués mexicains ont accueilli avec satisfaction la proposition faite par le Canada de participer activement au programme de réorganisation ferroviaire du Mexique. Ceci pourrait inclure des investissements conjoints pour la fabrication de wagons de passagers au Mexique, ainsi que pour la fourniture de locomotives, de matériel roulant et de rails venant du Canada, avec financement à long terme. Les ministres canadiens ont précisé que, traditionnellement, leur pays a accordé des financements à long terme pour l'achat de biens de capital et de services. Ces modes de financement pourraient, le cas échéant, être octroyés pour le financement de projets intéressants les deux pays.

Investissements étrangers

Après avoir examiné leurs législations respectives sur les investissements

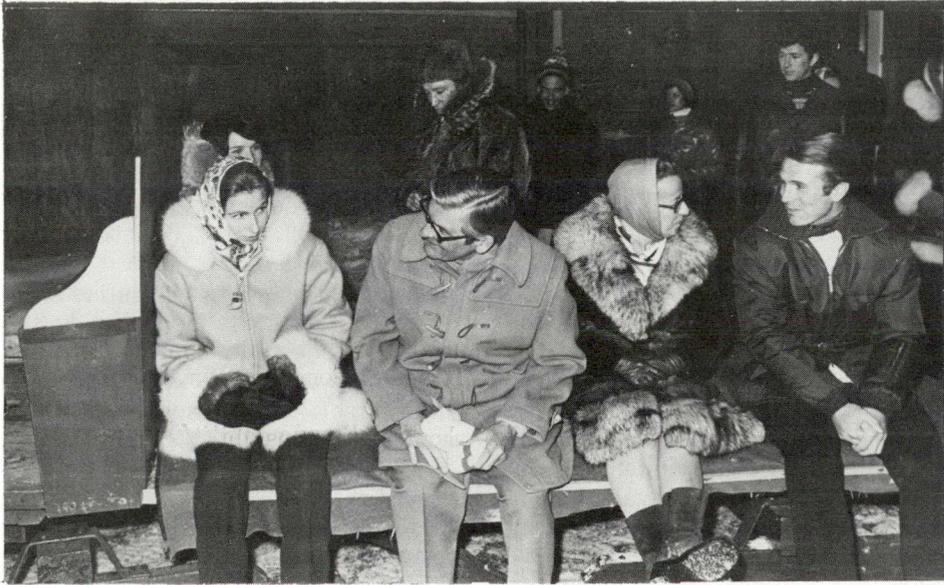


Photo: Presse canadienne

Le gouverneur général, M. Jules Léger et Madame Léger (au centre) causent avec la princesse Anne et le capitaine

Phillips en attendant de faire une promenade en traîneau. A l'arrière plan: Madame Trudeau et le premier ministre.

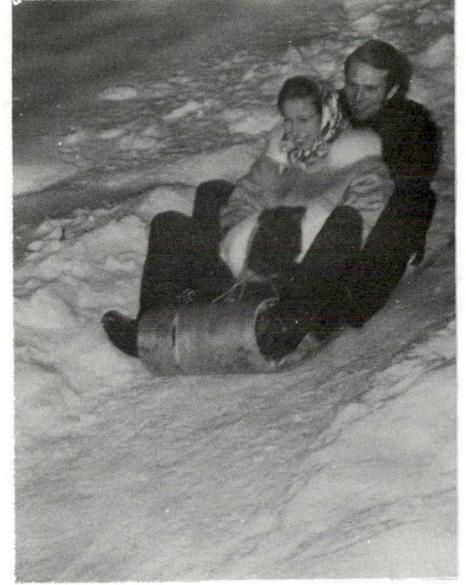


Photo: Presse canadienne

La princesse Anne et le capitaine Mark Phillips ont paru être ravis d'une glissade en toboggan au cours de la journée du 26 janvier.

Visite-éclair de la princesse Anne et du capitaine Mark Phillips

La princesse Anne et le capitaine Mark Phillips sont arrivés à Ottawa dans la soirée du 25 janvier pour une visite non officielle de fin de semaine

avant d'aller assister aux Jeux du Commonwealth en Nouvelle-Zélande.

Ils furent accueillis à l'aéroport d'Uplands par le gouverneur général et



Photo: Presse canadienne

La reine Elizabeth II, la princesse Anne, et le capitaine Mark Phillips au moment de leur départ de l'aéroport d'Upland, Ottawa, pour la Nouvelle-Zélande où ils devaient assister aux

Jeux du Commonwealth. La reine ne fit qu'un bref arrêt d'une heure à Ottawa pour y rencontrer le jeune couple qui avait passé quelques jours dans la capitale.

Mme Jules Léger, ainsi que par le premier ministre et Mme Trudeau.

La journée suivante fut extrêmement bien remplie pour le jeune couple qui s'est rendu aux édifices du Parlement, au Centre national des Arts et au canal Rideau où il s'est mêlé à la foule des patineurs, par un soleil radieux. Après avoir déjeuné à la résidence du gouverneur général, la princesse Anne et le capitaine Mark Phillips assistèrent à un match de hockey dans la ville voisine de Hull (Québec); dans la soirée, ils firent du patinage, de la luge et du toboggan avec d'autres invités à Rideau Hall, résidence du gouverneur général. Ils dînèrent et dansèrent ensuite avec M. et Mme Léger et M. et Mme Trudeau.

Le lendemain matin, les jeunes mariés ont assisté, en l'église presbytérienne Erskine, à un service religieux spécial destiné à commémorer le centième anniversaire de cette église. Ils passèrent une partie de la journée avec le premier ministre et Mme Trudeau au 24 de la promenade Sussex.

La visite s'est terminée le dimanche soir lorsque la princesse Anne et son mari partirent pour la base des Forces canadiennes à Uplands pour rejoindre la reine Elizabeth, dont l'avion faisait escale pour une heure, à destination de Christchurch en Nouvelle-Zélande.

Après une brève cérémonie à l'aéro-

port où la reine a conféré au colonel Donald D. McKinnon le titre de commandeur de l'Ordre royal de Victoria, les visiteurs royaux ont pris congé du gouverneur général, du premier ministre et de leurs épouses qui les avaient accompagnés à l'aéroport.

Un professeur canadien découvre des lettres de Disraëli

Mr. John Matthews, professeur d'anglais à l'Université Queen's de Kingston (Ontario) est revenu récemment d'un congé sabbatique passé en Angleterre avec suffisamment de lettres de la correspondance de Benjamin Disraëli pour remplir 18 tonnes et l'occuper durant cinq ans au moins.

Il avait pensé que la tâche de trouver les lettres de Disraëli exigerait près d'un siècle de recherche, mais c'est presque l'équivalent d'un bureau de poste qu'il a découvert dans cette correspondance disséminée à travers l'Angleterre et conservée depuis lors.

A partir des 2,300 lettres inscrites aux Archives nationales à Londres, le professeur Matthews s'est dit que si Disraëli avait reçu autant de lettres il avait bien dû en écrire quelques-unes.

Jusqu'à maintenant le professeur a mis au jour quelque 7,000 documents dont un bon nombre jettent une lumière nouvelle sur l'époque du premier ministre Disraëli. Incidemment, celui-ci avait écrit plusieurs romans avant de s'abandonner à la passion de la politique.

Parmi les découvertes du professeur Matthews, mentionnons la clé du *Cypher Notebook of 1830-33*, 800 lettres à lady Bradford et de nombreuses lettres aux Rothschild concernant le canal de Suez.

Un des événements marquants de l'année passée en Angleterre a consisté dans une entrevue avec le bibliothécaire royal et le prince Philip, à l'issue de laquelle le chercheur canadien était autorisé à voir toute la correspondance échangée entre Disraëli et la reine Victoria et conservée aux archives personnelles de Sa Majesté.

La Commission royale des manuscrits historiques a confié au professeur Matthews la partie du programme à long terme de la Commission touchant les documents des premiers ministres anglais qui a trait à la correspondance de Disraëli.

La population active — Professions

Les informations recueillies sur la population active au recensement de 1971, indiquent que 7,889,700 travailleurs avaient déclaré la profession qu'ils exerçaient, alors que 737,300 avaient omis de le faire.

La population active comprenait les non-pensionnaires d'institution âgés de 15 ans et plus qui, durant la semaine précédant le recensement, travaillaient contre rémunération ou en vue d'un bénéfice, travaillaient sans rémunération dans une entreprise familiale, cherchaient du travail, étaient en congédiement temporaire ou avaient un emploi dont ils étaient temporairement absents. Pour fin des données sur la profession, les personnes n'ayant jamais travaillé ou n'ayant pas travaillé depuis le premier janvier 1970 étaient exclues de la population active. Les tableaux qui suivent ne contiennent que des données arrondies à la cen-

taine près. Les totaux ayant été arrondis individuellement, il est donc possible qu'ils n'égalent pas exactement la somme de leurs composantes.

Les catégories "Travail administratif et secteurs connexes" et "Services" étaient numériquement les plus importantes, réunissant respectivement 17% (1,373,600) et 12% (969,900) de la population active.

La population active masculine se concentrait dans une proportion de 31% dans trois catégories professionnelles; en effet, le commerce, les services et la construction comptaient respectivement 11% (568,000), 10% (521,900) et 10% (563,400) de la population active masculine.

La population active féminine qui comptait pour 34% de la population active totale, se retrouvait majoritairement dans le travail administratif et les secteurs connexes: 36% (940,200). Les services venaient au deuxième rang avec 17% (448,000) des femmes ayant déclaré une profession.

Population active* de 15 ans et plus selon le grand groupe professionnel et le sexe, Canada, 1971

Catégorie professionnelle	Totale	Hommes	Femmes
Toutes professions	8,626,900	5,665,700	2,961,200
Direction, administration et professions connexes	372,200	313,900	58,300
Sciences naturelles, génie et mathématiques	234,100	217,000	17,100
Sciences sociales et secteurs connexes	79,100	49,500	29,500
Religion	23,600	19,900	3,700
Enseignement et secteurs connexes	349,300	138,200	211,100
Médecine et santé	326,600	83,900	242,700
Arts plastiques, décoratifs et littéraires	80,500	58,600	21,900
Travail administratif et secteurs connexes	1,373,600	433,400	940,200
Commerce	815,700	568,000	247,800
Services	969,900	521,900	448,000
Agriculture, horticulture et élevage	512,200	405,300	106,800
Pêche, chasse et piégeage	27,200	26,700	500
Exploitation forestière	67,300	65,800	1,400
Mines, carrières, puits de pétrole et de gaz	59,200	58,800	400
Traitement des matières premières	334,700	275,200	59,600
Usinage des matières premières	240,900	227,300	13,700
Fabrication, montage et réparation de produits finis	634,400	484,100	150,200
Construction	568,600	563,400	5,100
Transports	338,400	330,200	8,200
Manutention et secteurs connexes	205,800	165,400	40,500
Conduite de machines et d'appareils divers	108,800	95,300	13,500
Activités mal désignées	167,600	145,900	21,700
Professions non déclarées	737,300	418,000	319,300

* Ne comprend pas les personnes cherchant du travail, ayant travaillé avant le 1er janvier 1970, ou n'ayant jamais travaillé.

Oeuvres d'art prêtées aux É.-U.

Deux oeuvres maîtresses d'un peintre du XVe siècle, Andrea Mantegna (1431-1506), avaient été prêtées par le Musée des beaux-arts de Montréal à la ville de Houston, au Texas, pour une exposition qui s'est terminée le mois dernier.

Environ la moitié des oeuvres exposées venaient des musées nationaux de France, y compris le Louvre.

Le directeur de l'*Institute for the Arts* de l'Université Rice, où les oeuvres ont été exposées, estime que les Mantegnas ont été le clou de l'exposition.

Mantegna grandit à Padoue, berceau de l'humanisme en Italie du nord. La présence, en cette ville, d'une grande université, inspirant un vif intérêt pour le Savoir et pour l'Antiquité, agissait comme un stimulant sur les arts plastiques. L'admiration du jeune artiste pour les réussites de ses confrères florentins ou vénitiens ne pouvait manquer d'enrichir ses connaissances classiques.

Les deux tableaux prêtés par le Musée, *Didon* et *Judith*, rapprochent deux illustres héroïnes, l'une issue de la fable antique, l'autre du monde biblique: *Didon*, cette reine de Carthage amoureuse d'Enée, qui s'enleva la vie en se jetant au bûcher (figuré par Mantegna à l'arrière-plan du tableau); *Judith*, l'héroïne de l'Ancien Testament qui, pour sauver son peuple, s'introduisit courageusement dans le camp ennemi et décapita le général Holopherne. Le Musée a fait l'acquisition de ces deux monochromes en 1920. Ils ont été par la suite exposés à Mantua, New York, San Francisco, Ottawa, Toronto, et Montréal.

Production de lingots d'acier

La production préliminaire de lingots d'acier de la semaine se terminant le 12 janvier a été de 290,374 tonnes, soit une augmentation de 8.6% par rapport à celle de la semaine précédente (267,421 tonnes). La production de la semaine correspondante de l'année 1973 était de 270,214 tonnes. L'indice de la production dont la base (100) est la production hebdomadaire moyenne de 1967 (183,227 tonnes) a été de 158.5 durant la semaine observée, contre 146.0 la semaine précédente et 147.4 un an plus tôt.



Deux peintures du Musée des beaux arts de Montréal, *Didon* (à gauche) et *Judith* oeuvres du peintre italien Mante-



gna (1431-1506) ont été prêtées pour une exposition de quatre mois à Houston, Texas.

Médaille d'or à un livre canadien à Leipzig

Un ouvrage sur l'art canadien s'est vu attribuer la médaille d'or de Leipzig par le *Börsenverein der Deutschen Buchhändler zu Leipzig*, organisation de libraires allemands responsable de "l'exposition internationale des plus beaux livres du monde" dont la plus récente s'est tenue en septembre dernier à Berlin.

Four Decades: The Canadian Group of Painters and Their Contemporaries, est une histoire de la peinture canadienne illustrant l'oeuvre de 117 artistes qui se sont fait connaître au cours de la période postérieure à la formation du Groupe des Sept.

L'auteur, Paul Duval, est un spécialiste de l'art canadien reconnu comme tel sur le plan international. Il a consacré de nombreuses années au choix des 180 reproductions en noir et blanc

et en couleur qui ornent le volume dont les originaux font partie de galeries, de musées et de collections particulières disséminés à travers le monde. On se plaît à dire que l'ouvrage, dont la mise en page est due à Hugh Michaelson, est un des plus élégants qui aient jamais été publiés au Canada.

La médaille de Leipzig est attribuée de temps à autre pour reconnaître la qualité visuelle exceptionnelle d'un ouvrage. L'organisation qui la décerne se place dans le prolongement du célèbre mouvement allemand Bauhaus et elle reçoit l'appui de l'État.

Le prix sera remis à la maison d'édition *Clark Irwin & Company Limited*, de Toronto, qui a publié le volume; la cérémonie aura lieu au cours de la Foire internationale du livre de Leipzig de 1974.

Deuxième réunion... (suite de la page 2)

étrangers, les ministres ont déclaré d'un commun accord qu'il convenait de s'assurer que ces investissements correspondaient à l'intérêt national du pays récepteur. Ils ont convenu que, dans ces limites, il existe de sérieuses possibilités d'une fructueuse coopération entre des entreprises mexicaines et canadiennes. Ils ont ensuite précisé les domaines dans lesquels l'expérience et la technologie canadiennes pourraient contribuer à l'essor industriel du Mexique. Plusieurs Canadiens, dont certains faisaient partie de la mission commerciale venue au Mexique, poursuivent activement leurs propositions de co-investissements en matière d'électronique, de pièces d'automobiles, d'équipement d'acier et de matériel ferroviaire, de mines, d'élevage de bétail et d'industrie forestière.

Science et technologie

Les ministres canadiens et mexicains ont décidé ensemble qu'il convenait de poursuivre et d'intensifier la recherche des secteurs susceptibles d'échanges profitables entre le Canada et le Mexique en matière de science et de technologie. Ils se sont félicités de la mise en route des résultats encourageants du programme établi lors de la visite du président Echeverria à Ottawa pour échanger de jeunes techniciens. Enfin, les ministres ont étudié la possibilité d'installer de nouveaux canaux de télécommunications directs, — incluant l'utilisation de lignes terrestres et de satellites — entre les deux pays et décidé que les entretiens préliminaires engagés à cet effet devraient être poursuivis.

Les délégués ont commenté leurs po-

litiques minières respectives et les ministres canadiens ont renouvelé leur invitation au gouvernement mexicain pour qu'il envoie au Canada une délégation de fonctionnaires qui procédera à des échanges de vues avec leurs collègues, afin d'assurer une meilleure compréhension des programmes miniers des deux pays.

Les ministres ont fait remarquer qu'à l'issue des entretiens d'Ottawa entre le président Echeverria et le premier ministre Trudeau, il avait été décidé d'échanger des renseignements ainsi que des experts spécialisés dans les problèmes d'environnement que partagent les deux pays. Les délégués se sont montrés satisfaits de ce que des entretiens aient suivi cette décision et de ce qu'une délégation de hauts fonctionnaires rende prochainement visite au Mexique pour poursuivre ce dialogue.

Tourisme

Les ministres ont constaté avec plaisir l'essor qu'ont enregistré les échanges touristiques entre le Mexique et le Canada au cours des dernières années. Afin d'accroître encore l'afflux de visiteurs canadiens au Mexique et Mexicains au Canada, afin aussi de faciliter les formalités touristiques, ils ont décidé de constituer un comité spécial formé de fonctionnaires des organismes compétents des deux pays qui, dans un délai de trois mois, devra présenter un rapport sur les mesures à adopter à cet effet.

Les ministres ont pris bonne note des progrès considérables accomplis en matière de visites culturelles et d'échanges entre leurs pays et insisté tout particulièrement sur le succès obtenu par les divers programmes d'échanges de jeunes — prévus à la première réunion Mexique/Canada — dont ont bénéficié bon nombre de Mexicains et de Canadiens. Les ministres, de plus, ont convenu d'amorcer dans l'avenir immédiat des consultations définitives devant mener à la conclusion d'un accord culturel portant sur la science et la technologie entre les deux gouvernements. Étant donné l'importance de tels échanges pour une meilleure entente entre les deux pays, les ministres ont décidé qu'on déploierait tous les efforts nécessaires à leur intensification. Dans le domaine des échanges académiques, on a convenu que chaque gouvernement offrira cette année cinq bourses pour des études avancées dans les institu-

tions des pays respectifs. Pour 1975, l'un et l'autre gouvernements porteront à 10 le nombre de ces bourses. Ces actions reflètent le désir d'accroître le programme d'échanges afin d'embrasser de nouveaux secteurs ainsi que la possibilité d'instituer des programmes conjoints de recherche et d'échange de chercheurs dans le domaine de la science et de la technologie.

* * * *

La plus longue épreuve de ski de fond au monde aura lieu au Canada

Le huitième marathon annuel canadien de ski, soit la plus longue épreuve de ski de fond au monde, aura lieu les 23 et 24 février prochain; les skieurs partiront de Lachute, 40 milles à l'ouest de Montréal, et se rendront à Cantley, dix milles au nord d'Ottawa.

La piste du marathon a 100 milles de longueur et est divisée en sections de 10 milles. L'épreuve durera deux jours et chaque coureur pourra franchir autant de sections de 10 milles qu'il lui plaira.

L'an passé, le marathon a vraiment revêtu un caractère international. En plus des participants qui venaient de sept provinces canadiennes, il y avait des skieurs de plusieurs États américains, un du Venezuela et 60 de la Norvège.

Cette année, on s'attend à avoir des participants de la Suède et de la Finlande.

Comme par le passé, il y aura des prix "Coureur des bois", une médaille de bronze pour le parcours de 100 milles, une médaille d'argent pour le parcours de 100 milles avec sac d'alpiniste de 12 livres sur le dos, et une médaille d'or pour le parcours de 100 milles avec sac de 12 livres sur le dos et campement en plein air.

Les participants doivent obtenir la médaille de bronze avant la médaille d'argent, et la médaille d'argent avant la médaille d'or. Jusqu'à présent, 50 personnes ont obtenu la médaille de bronze, et elles pourront maintenant tenter d'obtenir la médaille d'argent.

Personne ne pourra tenter d'obtenir la médaille d'or avant 1975. Il y aura aussi des trophées d'équipe, et des prix pour chaque catégorie d'équipes, soit hommes, femmes, mixtes, familles et écoliers.

Hebdo Canada est publié par la Direction de l'Information, ministère des Affaires extérieures, Ottawa, KIA 0G2. Un index paraît tous les trois mois.

Il est permis de reproduire les articles de cette publication, de préférence avec indication de source. La provenance des photos, si elle n'est pas précisée, sera communiquée sur demande.

This publication is also available in English under the title *Canada Weekly*.

Ciertos números de esta publicación aparecen también en español bajo el título *Noticiero de Canadá*.

Ähnliche Ausgaben dieses Informationsblatts erscheinen auch in deutscher Sprache unter dem Titel *Profil Kanada*.